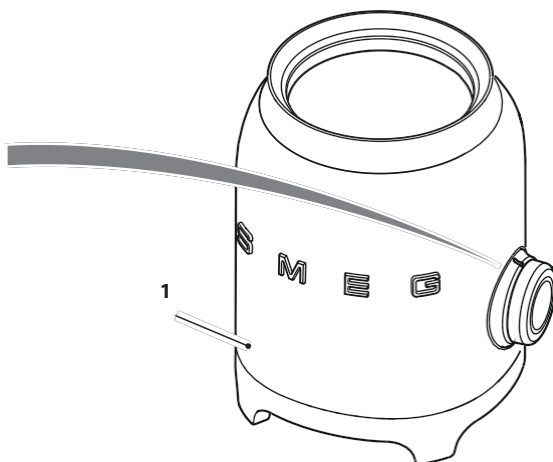
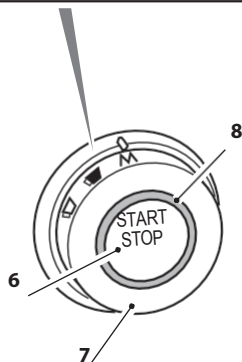
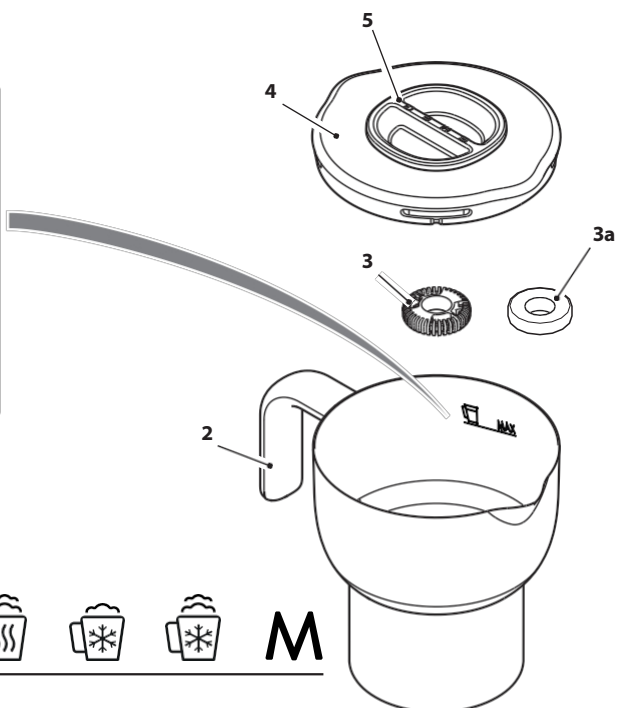
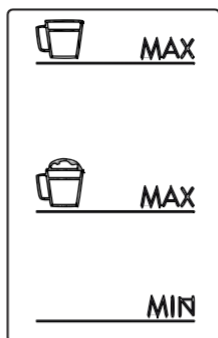




220-240 V~ 50/60 Hz
500 W

Obr. "1"
Abb.

Vážený zákazníku,

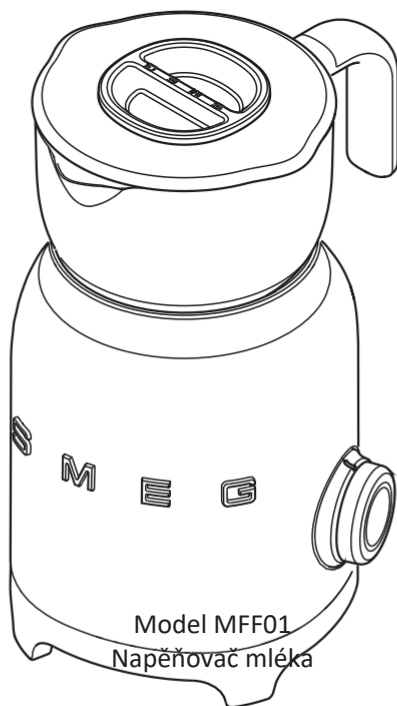
Děkujeme vám za zakoupení napěňovače mléka Smeg Line.

Výběrem našeho výrobku jste se rozhodli pro řešení, v němž estetika a inovativní technické provedení nabízejí jedinečné předměty, které se stávají součástí vybavení.

Domácí spotřebič Smeg je vždy dokonale sladěn s ostatními výrobky této řady a zároveň se může stát designovým objektem kuchyně.

Doufáme, že plně oceníte funkce svého spotřebiče. S pozdravem.

SMEG S.p.A.





Doporučení

BEZPEČNOST

Základní bezpečnostní doporučení. Vzhledem k tomu, že spotřebič pracuje s elektrickým proudem, je nutné dodržovat následující bezpečnostní doporučení:

- Nedotýkejte se zástrčky mokřkýma rukama.
- Ujistěte se, že je použitá zásuvka vždy volně přístupná, aby ji bylo možné v případě potřeby odpojit.
- Za kabel nikdy netahejte, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Pokud se spotřebič porouchá, nepokoušejte se ho opravovat. spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a kontaktujte technické poprodejní centrum.
- V případě poškození zástrčky nebo napájecího kabelu je nechte vyměnit výhradně v poprodejním technickém centru, abyste předešli všem rizikům.
- Neponořujte spotřebič do vody.
- Pozor: před čištěním odpojte zástrčku.
- Nedovolte, aby napájecí kabel visel přes okraj stolu nebo jiného povrchu nebo se dotýkal horkých povrchů.
- Obalový materiál plastové sáčky, pěnový polystyren) uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými a smyslovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pečlivě kontrolovány nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Kontrolujte děti a dbejte na to, aby si se spotřebičem nehrály.
- Spotřebič neumísťujte na elektrické nebo plynové sporáky, do jejich blízkosti ani do vyhřívané trouby.

- Zkontrolujte, zda se uvnitř spotřebiče nenacházejí žádné cizí předměty.
- Nenaplňujte karafu nadměrně, ale vždy se řiďte údaji o hladině vyleptanými uvnitř karafy. Naplnění nad uvedený limit by mohlo být nebezpečné, pokud by napěněné mléko vystříklo z nádoby.
- Karafa se během používání zahřívá. Nedotýkejte se horkých povrchů, karafu vždy držte za rukojeť.
- Osoby s kardiostimulátorem nebo jiným podobným zařízením se musí ujistit, že provoz jejich zařízení není ohrožen indukčním polem, jehož frekvence se pohybuje mezi 20 a 50 Hz.
- Pěnidlo na mléko může být příčinou sufo- kace. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Připojení spotřebiče

Ujistěte se, že síťové napětí a frekvence odpovídají údajům na štítku na spodní straně spotřebiče.

Spotřebič připojujte pouze k dokonale instalované zásuvce s minimální kapacitou 10 A a s účinným uzemněním.

V případě nekompatibility zásuvky a zástrčky spotřebiče se obraťte na poprodejní servis a požádejte o výměnu.

Pouze pro evropské trhy:

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče rozumí souvisejícím rizikům.
- Čištění a údržbu mohou provádět děti od 8 let, pokud jsou pod dohledem.



- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Před všemi montážními, demontážními a čistícími pracemi odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.

Použití v souladu s místem určení

Tento spotřebič je určen k ohřevu a pění mléka a k přípravě horké čokolády. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro které je určen. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.

Odpovědnost výrobce

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody na osobách a věcech :

- použití spotřebiče odlišné od předpokládaného;
- uživatelská příručka nebyla přečtena;
- manipulace s jednotlivými částmi spotřebiče;
- použití neoriginálních náhradních dílů;
- nedodržení bezpečnostních doporučení.



Tyto pokyny pečlivě dodržujte. Kdykoli je spotřebič přeložen předány dalším osobám, musí být i ony seznámeny s tímto návodem k použití.

DISPOZICE

Elektrické spotřebiče se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem.



Spotřebiče s tímto symbolem po

dléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechny vyřazené elektrické a elektronické spotřebiče musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu a odvezeny do příslušných středisek, která jsou vyhlášena danou zemí. Správnou likvidací vyřazeného spotřebiče se zabrání poškození životního prostředí a ohrožení zdraví. Další informace o likvidaci vyřazeného spotřebiče získáte na obecním úřadě, na oddělení likvidace odpadu nebo v obchodě, kde byl spotřebič zakoupen.



Popis/montáž

POPIS PŘÍSTROJE (obr. 1)

- 1** Základna motoru
- 2** Karafa
- 3** vroubkovaná metla (na napěnění mléka nebo čokolády)
- 3a** Hladká metla (pro funkci horkého mléka)
- 4** Víko
- 5** Měřicí uzávěr
- 6** Tlačítko START/STOP
- 7** Knoflík pro výběr programu
- 8** LED

IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK

Na identifikačním štítku jsou uvedeny technické údaje, výrobní číslo a označení. Identifikační štítek nesmí být nikdy odstraněn.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU (obr. 1)

- Spotřebič pečlivě vybalte a odstraňte všechny obalové materiály a případné štítky a nálepky.
 - Základnu motoru (1) vyčistěte vlhkým hadříkem.
- Všechny součásti umyjte a důkladně osušte (viz odstavec "Čištění a údržba").



Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti integrální.

MONTÁŽ KOMPONENTŮ (obr. 1)

- Umístěte karafu (2) na základnu motoru (1).
- Umístěte šlehač (3) do karafy (2) a zasuňte jej do příslušného kolíku.

- Nasaďte víko (4) na karafu (2) a přitlačte jej dolů.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ (obr. 1)

Knoflík pro výběr programu (7)

Spotřebič má 6 přednastavených programů a manuální funkci, kterou lze zvolit pomocí knoflíku (7).

Ikona knoflíku	Program
	Horká čokoláda
	Horké mléko
	Horké mléko s lehkou pěnou
	Horké mléko s hustou pěnou
	Studené mléko s lehkou pěnou
	Studené mléko s hustou pěnou
	Manuální

Indikace hladiny kapaliny

Symbol	Popis
	Maximální množství mléka pro funkce ohřevu a přípravy čokolády (včetně množství čokolády).
	Maximální množství napěněného mléka.
	Minimální úroveň.



POUŽITÍ (obr.

1)



Doporučení k použití Výsledek funkce napěňovače mléka může být ovlivněn použitými přísadami.

Pro dosažení dobrého výsledku doporučujeme použít plnotučné mléko a před nalitím do karafy jej bezprostředně vyjmout z lednice (2).

Po prvním cyklu ohřevu počkejte, až spotřebič vychladne, a teprve poté spusťte další cyklus.



Nepoužívejte spotřebič bez tekutin. Spuštění spotřebiče bez kapalin by mohlo vést k poškození hříště.



Vždy plňte až po hladinu MIN a ne nad hladinu MAX; obě hodnoty jsou uvedeny uvnitř džbánu.

Pokud bliká kontrolka na knoflíku a dvakrát se opakují tři zvukové signály, znamená to, že je spotřebič v chybovém stavu.



Chybový stav se zobrazí, pokud není přítomen džbán nebo metla, džbán je během přípravy vyjmut nebo je cyklus spuštěn s prázdným džbánem.

V prvních dvou případech se cyklus nespustí, zatímco ve druhých dvou se cyklus spustí, ale po několika sekundách se zastaví.

- Zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Kontrolka LED (8) bliká, po přibližně 120 sekundách nečinnosti přejde spotřebič do pohotovostního režimu a kontrolka LED zhasne.

Mléko ohřejte nebo napěňte

- Odstraňte víko (4) a nalijte studené mléko do karafy (2) podle údajů o hladině vyleptaných uvnitř karafy.
- Znovu namontujte víko (4).
- Požadovaný program zvolte otáčením knoflíku (7) podle červeného zářezu na pojistné matici knoflíku.



Z pohotovostní fáze přechází aplikace do fáze zpracování.

- Stisknutím tlačítka START/STOP (6) spustíte cyklus, LED dioda (8) svítí pevně.
- Akustický signál a zhasnutí LED (8) signalizují konec cyklu.
- Cyklus lze předčasně zastavit stisknutím tlačítka START/STOP (6).
- Sejměte víko (4), přičemž uchopte boční výstupky.
- Vyjměte karafu (2) a pomocí lžice nalijte napěněné mléko.

Na konci cyklu se doporučuje přidat cukr nebo sladící sirupy (např. med, agávovou šťávu nebo javorový sirup atd.).



Příprava čokolády

- Odstraňte víko (4) a nalijte horké čokoládové ingredience do džbánu (2), přičemž se řiďte ukazateli hladiny vytištěnými uvnitř džbánu a doporučeními uvedenými v receptu Smeg.
- Zvolte příbuzný program a postupujte podle popisu pro mléko.

Během pracovní fáze je možné sejmut odměrku (5) a přidat práškové ingredience.

Doporučujeme přidávat práškové přísady pomalu a v malém množství několik okamžiků po dokončení procesu.





Čištění a údržba

cyklus se spustí tak, aby se mléko začalo zahřívát. Pokud jsou sušené ingredience přidávány příliš rychle nebo ve velkém množství, může dojít k zastavení otáčení šlehače nebo k jeho oddělení od základny.

Ruční funkce

- Odstraňte víko (4) a nalijte mléko do džbánu (2), dbejte na údaje o hladině vytištěné na vnitřní straně džbánu.
- Nasadte zpět víko (4).

Lze zvolit teplý nebo studený cyklus.

Horký manuální:

- Pro spuštění ručního programu (M) s funkcí ohřevu stiskněte tlačítko START/STOP, LED dioda (8) se rozsvítí stálým světlem; rychlost šlehání a teplota se zvyšují úměrně délce cyklu. Uživatel může cyklus zastavit stisknutím tlačítka START/STOP, jakmile usoudí, že je příprava uspokojivá.

Studená příručka:

- Podržením tlačítka START/STOP po dobu přibližně 3 sekund se spustí šlehač, který napění mléko, aniž by ho ohříval, a po celou dobu cyklu bliká kontrolka (8). Uživatel může cyklus zastavit stisknutím tlačítka START/STOP, jakmile usoudí, že je příprava uspokojivá.



- V obou se po určité době ruční funkce automaticky přeruší, aby se zajistila bezpečnost a funkčnost výrobku.
- Akustický signál a zhasnutí LED diody (8) signalizují konec cyklu.
- Postupujte postupně podle postupu popsaneho pro mléko.



Během pracovní fáze je možné sejmut odměrku (5) a přidat práškové ingredience (např. rozpustnou kávu, rozpustné cappuccino, rozpustný čaj atd.).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA (obr. 1)



Před jakýmkoli čištěním VŽDY odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout. Základnu motoru (1) nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

Návod k použití obsahuje příslušné pokyny a opatření pro čištění a údržbu a operace doporučené zákazníkovi výrobcem. Jakýkoli jiný zásah musí provést zástupce autorizovaného servisního střediska.

- Vyjměte šlehač (3).
- Vyjměte karafu (2) ze základny motoru.
- Šlehací metla (3), víko (4), odměrný uzávěr (5) a džbán (2) lze mýt v myčce nádobí.
- Základnu motoru (1) lze čistit nejprve vlhkým a poté suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní materiály.



HORKÁ ČOKOLÁDA

Pro dva šálky

Složení

- Plnotučné mléko 250 ml
- Vločky
hořká čokoláda 90 g

Příprava

- Mléko nalijte do džbánu.
- Přidejte čokoládové vločky.
- Zavřete víko.
- Vyberte program horké čokolády ().
- Stiskněte tlačítko START/STOP a vyčkejte na ukončení programu.

CAPPUCCINO

Pro dva šálky

Složení

- Plnotučné mléko 200 ml
- Káva 80 ml
nebo káva "ristretto" 40 ml

Příprava

- Vydejte kávu z kávovaru a nalijte ji do šálku.
- Nalijte mléko do napěňovače mléka.
- Zavřete víko.
- Zvolte program horkého mléka s hustou pěnou ().
- Stiskněte tlačítko START/STOP a vyčkejte na ukončení programu.
- Na kávu nalijte napěněné mléko.
- Podle potřeby přidejte cukr nebo sladící sirup.

LEDOVÉ ESPRESSO MACCHIATO

Pro dva šálky

Složení

- Plnotučné mléko 200 ml
- Káva 80 ml
- Kostky ledu 4

Příprava

- Kostky ledu vložte do 2 sklenic.
- Vydejte kávu z kávovaru a nalijte ji na led ve sklenicích.
- Podle potřeby přidejte cukr nebo sladící sirup.
- Nalijte mléko do napěňovače mléka.
- Zavřete víko.
- Zvolte studené mléko s hustou pěnou nebo s

lehký pěnivý program podle potřeby ( /).



- Stiskněte tlačítko START/STOP a vyčkejte na ukončení programu.
- Napěněné mléko nalijte do sklenic s kávou a ledem.

Co dělat, když.....

Co dělat, když.....

Problém	Možné ca	používá	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Zástrčka není připojena	d.	Připojte zástrčku.
Spotřebič se zastaví během provozu.	Nadhazovač je em	pty.	Naplňte džbán.
	Nadhazovač se běh	byl znovu	Přepoložte nadhazovač. Přesně.
	před (Složení) (too) de velké, jako například la late flakes.	nse nebo rge choco-	Použijte jemnější přísady.
Cyklus nespustí.	Nadhazovač není	přítomnost.	Vhodně přemístěte džbán.
	Metlička není	přítomnost.	Zkontrolujte, zda je šlehací metla před- a správně umístěný.
Mléko nepění.	Mléko není studené.		Použijte studené mléko.
	Džbán obsahuje zbytky nebo je dir	ins voda	Ujistěte se, že je džbán zavřený. suchý a čistý.
	Použitá metla je správná.	není	Nasadte vroubkovanou metlu.
	Použití mléka alrea	dy frothed	Nepoužívejte již nadojené mléko zpěnění nebo zahřáté.
	nebo ohřátého. Používání nízkotučných mi	lk.	Použijte vhodné mléko.
Složky se nerozpouštějí.	Příliš husté složky nebo nadměrné množství.		Před vložením ingrediencí je nakrájejte nebo si přečtěte návrhy na přípravu.



Pokud se problém nepodaří vyřešit nebo pro ot servis.

její typy závad, obraťte se na místní poprodejní servis.

Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

Výrobce si vyhrazuje právo provést bez předchozího upozornění jakékoli změny, které považuje za užitečné pro zlepšení svých výrobků. Obrázky a popisy obsažené v tomto návodu proto nejsou závazné a mají pouze orientační charakter.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Der Hersteller behält sich vor, ohne vorherige Benachrichtigung alle Änderungen vorzunehmen, die er zur Verbesserung seiner Produkte für nützlich erachtet. Die in diesem Handbuch enthaltenen Illustrationen und Beschreibungen sind daher unverbindlich und dienen nur zur Veranschaulichung.

De fabrikant behoudt zich het recht voor zonder waarschuwing alle wijzigingen aan te brengen die hij nodig acht om zijn producten te verbeteren. De afbeeldingen en de beschrijvingen die aanwezig zijn in deze handleiding zijn niet bindend, en hebben enkel een aanduidende waarde.

El fabricante se reserva el derecho a aportar sin aviso previo todas las modificaciones que considere útiles para la mejora de sus propios productos. Las ilustraciones y las descripciones contenidas en este manual no comprometen, por tanto, al fabricante y tienen un valor meramente indicativo.

O fabricante reserva-se o direito de efetuar, sem aviso prévio, qualquer modificação que vise o melhoramento dos respetivos produtos. As ilustrações e descrições contidas neste manual, não são, por isso, vinculativas e possuem apenas valor indicativo.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att genomföra alla de ändringar som anses nödvändiga för att förbättra de egna produkterna utan att meddela detta i förväg. De illustrationer och beskrivningar som finns i denna bruksanvisning är vägledande och därmed inte bindande.

Výrobce nechal za sebe právo vnosívat bez předupředení vše změny, které považuje za užitečné pro zlepšení vlastní produkce. Rysunki a popisy, obsahující se v tomto Průvodci pro obsluhu, nemají povinnosti a mají pouze informující charakter.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage eventuelle, der anses for at være en forbedring af det oprindelige produkt, uden forudgående varsel. Illustrationer og beskrivelser i denne betjeningsvejledning er derfor ikke bindende og kun vejledende.

Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia, bez uprzedniego powiadomienia, wszelkich zmian, które uzna za przydatne w celu ulepszenia swoich produktów. Rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji nie są zobowiązujące i mają charakter poglądowy.

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tehdä ohjeisiin mielestään tarpeellisia muutoksia ilman ennakkoilmoitusta. Tässä oppaassa olevat kuvat ja piirrokset eivät näin ollen ole sitovia, vaan ne annetaan vain viitteellisessä mielessä.

Produsenten forbeholder seg rett til endringer på sine produkter grunnet tekniske fremskritt, uten forutgående varsel. Illustrasjonene og beskrivelsene i denne bruksanvisningen er derfor ikke bindende og skal kun betraktes som retningsgivende.

"تحتفظ جهة التصنيع لنفسها بالحق في القيام بجميع التعديلات التي تراها مناسبة لتحسين منتجاتها دون إخطار مسبق، لذلك، لا تعتبر الرسوم التوضيحية والأوصاف الواردة في هذا الدليل ملزمة وإنما ذات قيمة إرشادية فقط."